



Bluetooth SIG, Inc., e sono utilizzati da Lexibook® sotto licenza. Gli altri marchi commerciali e i nomi commerciali appartengono alle rispettive società titolari.

© 2021 Bluetooth SIG, Inc.

Per essere abilitati all'impianto karaoke portatile, i dispositivi Bluetooth® esterni devono supportare il profilo Bluetooth® A2DP. Consultare il manuale di istruzioni del proprio dispositivo per informazioni dettagliate sui profili Bluetooth® supportati e sulla modalità di abbinamento Bluetooth®.

Nota: alcuni lettori audio non supportano completamente i controlli audio Bluetooth®. I pulsanti Riproduci/Pausa, Precedente e Successivo sull'altoparlante Bluetooth® potrebbero non funzionare. Inoltre il lettore audio potrebbe spegnersi. Per un funzionamento ottimale, usare i controlli audio sul lettore invece di quelli sull'altoparlante.

COLLEGARE 2 ALTOPARLANTI IN STEREO:

- È possibile collegare due altoparlanti BTP585DZ insieme per ascoltare l'audio stereo (disponibile solo in modalità Bluetooth®).
- Accendere due altoparlanti BTP585DZ contemporaneamente.
- Premere due volte il pulsante Riproduci/Pausa (10) su uno dei due altoparlanti. Un indicatore sonoro verrà riprodotto una volta collegati correttamente.
- Attivare la funzione Bluetooth® del lettore audio e confermare l'associazione all'altoparlante (BTP585) come spiegato nella sezione precedente.

EFFETTI DI LUCE

Premere a lungo il pulsante M / LED (8) per attivare / disattivare gli effetti di luce.

ATTENZIONE: con un volume troppo alto si rischia di danneggiare l'udito. Per questo motivo si consiglia di abbassare il volume

SPECIFICHE

Ingresso USB DC 5.0V --- 1.0A
Batteria Litium di litio 3.7V, 1200mAh ---
Frequenza Bluetooth® 2402 - 2480 MHz
Potenza di trasmissione -3.26dBm

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Noi, Lexibook® S.A.
Bât 11, 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis - France

Tipi di prodotto: Altoparlante Bluetooth Portatile
Modello: BTP585DZ

Il fabbricante, Lexibook Limited, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BTP585DZ è conforme alla direttiva 2014/53/EU.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.lexibook.com/doc/btp585/btp585_1.pdf



Yiu Wai Man
Manager Sviluppo prodotto
Hong Kong

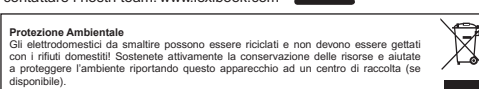
MANUTENZIONE

Per impedire pericolo di incendio o di folgorazione, scollegare l'unità dalla presa AC durante la pulizia. Utilizzare un panno pulito e morbido inumidito con acqua tiepida per pulire la parte esterna dell'unità.
NOTA: Conservare il manuale di istruzioni, contiene informazioni importanti. Riferimento: BTP585DZ.

Progettato e sviluppato in Europa – Fabbricato in Cina

© Lexibook®

Per i servizi di assistenza post-vendita, contattare i nostri team: www.lexibook.com



Smaltimento corretto delle batterie di questo prodotto
(Applicabile nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata) Questo simbolo indica che il prodotto contiene una batteria ricaricabile integrata coperta dalla direttiva europea 2013/56/EU che non può essere smaltita insieme ai rifiuti domestici indifferenziati. Tutte le batterie devono essere raccolte separatamente da rifiuti domestici tramite gli appositi punti di raccolta messi a disposizione dalle autorità nazionali o locali. Lo smaltimento corretto delle batterie contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente, gli animali e la salute umana. Si raccomanda fortemente di portare il prodotto presso un punto di raccolta o un centro di assistenza affinché la batteria ricaricabile venga rimossa da un professionista. Informarsi sui sistemi di raccolta differenziata locali per prodotti elettrici ed elettronici e batterie ricaricabili. Rispettare le normative locali e non smaltire il prodotto e le batterie ricaricabili insieme ai rifiuti domestici indifferenziati. Per informazioni dettagliate sullo smaltimento delle batterie, contattare le autorità locali o un centro di smaltimento dei rifiuti.

PORTUGUES

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

POR FAVOR, LEIA ANTES DE UTILIZAR ESTE EQUIPAMENTO.

Antes de usar a unidade, certifique-se de que lê com atenção todas as instruções de funcionamento. Tenha em conta que estas são precauções gerais e podem não abranger a sua unidade.

- Leia este manual de instruções antes de tentar ligar ou utilizar o aparelho.
- Guarde estas instruções em bom estado. Leve todas as avisos a sério. Siga todas as instruções.
- Guarde este manual de instruções para futuras referências.
- O aparelho não deverá ser exposto a fumas ou salpicos e não deve colocar objetos cheios de líquidos, como vasos, em cima do produto. Use apenas em locais secos.
- Não coloque fontes de chamas sem proteção, como velas acesas, em cima do produto.
- As crianças devem ser supervisionadas para se assegurar de que não brincam com o aparelho.
- As entradas de ventilação não devem ser cobertas.
- Utilize apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- Utilize peças sobresselentes especificadas pelo fabricante.
- Instale a unidade de acordo com as instruções do fabricante.
- Coloque a unidade onde exista uma boa ventilação. Coloque o sistema numa superfície plana, dura e estável. Não exponha a temperaturas acima dos 40 °C. Deixe, pelo menos, 10 cm de espaço entre a parte traseira ou superior da unidade e 5 cm de cada lado.
- Prime gentilmente os botões do leitor. Se os premir com demasiada força, pode danificar o leitor.
- Elimine as pilhas gastas de um modo amigo do ambiente.
- Certifique-se sempre de que o produto não está desligado da alimentação antes de o mover ou limpar. Limpe-o apenas com um pano seco.
- Desligue o produto durante trovoadas, tempestades ou quando não for usado durante um longo período de tempo.
- Este produto não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Não tente reparar você mesmo o produto. Apenas pessoal qualificado deverá efetuar reparações. Leve o produto a uma loja de reparação de produtos eletrónicos para que se proceda à inspeção e reparação.
- NUNCA deixe ninguém, especialmente crianças, inserir algo nos orifícios, ranhuras ou outras aberturas na estrutura da unidade, pois isso pode dar origem a um choque elétrico fatal.
- Não monte este produto numa parede ou teto.
- Não coloque a unidade perto de televisores, altifalantes e outros objetos que gerem campos magnéticos fortes.
- Não deixe a unidade sem supervisão enquanto estiver a ser usada.
- Mantenha uma distância mínima em redor do aparelho, para uma ventilação suficiente.
- Convém que a ventilação não seja perturbada pela obstrução das aberturas de ventilação por objetos como jarras, toalhas, cortinas, etc.
- O aparelho destina-se a ser utilizado num clima temperado e/ou tropical.
- As pilhas devem ser eliminadas de modo adequado. Coloque-as em contentores de recolha previstos para este efeito, de modo a proteger o ambiente.

AVISO: Todos os materiais de empacotamento, como fita, películas de plástico, arames e etiquetas não fazem parte do produto e devem ser descartados fora.

AVISO: Previstos os materiais de empacotamento, como fita, películas de plástico, arames e etiquetas não fazem parte do produto e devem ser descartados fora.

ATENÇÃO! Este brinquedo produz flashes que podem desencadear epilepsia em indivíduos sensíveis.

LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLOS

- Interruptor de Ligar/Desligar/ Volume
- Entrada AUX IN
- Ranhura para cartão de memória SD/TF (32GB max)
- Porta USB
- Indicador LED de Ligar/Desliga
- Porta USB-C para carregamento
- Entrada para microfones
- Botão M/LED
- Botão de anterior
- Botão de reprodução/pausa
- Botão de seguinte

ALIMENTAÇÃO

O altifalante funciona com o cabo de carregamento USB-C (incluído) ou com um adaptador do tipo USB (não incluído) de 5.0V, 1.0A. Entrada: 100-240V ~ 50/60 Hz.

ALIMENTAÇÃO

- Certifique-se de que a unidade está desligada.
- Ligue a extremidade pequena do cabo USB-C (incluído) na porta de carregamento USB-C na parte traseira da unidade.
- Ligue a outra extremidade do cabo USB-C na porta USB-C do seu computador ligado à alimentação ou adaptador de alimentação do tipo USB, e ligue a uma tomada de parede. O LED ao lado da porta de carregamento USB-C acende a vermelho quando o dispositivo estiver a carregar.
- Quando o carregamento estiver completo, o LED desliga-se.

Nota: Tenha em conta que o cabo USB-C só pode ser usado para carregar a bateria e não serve para a transferência de dados.

AVISO:

- Perigo de explosão se a bateria for colocada incorretamente. Substitua-a apenas por uma mesma bateria ou equivalente.
- A bateria não deverá ser exposta a temperaturas elevadas, como luz directa do sol, fogo ou algo semelhante.
- A interferência eletromagnética significativa ou as descargas eletrostáticas podem causar o mau funcionamento do dispositivo ou a perda de dados. Se o dispositivo não funcionar corretamente, desligue-o e volte a ligá-lo, ou desligue o cabo USB.
- As pilhas não deverão ser expostas a calor em excesso, como luz directa do sol, fogo ou algo parecido.

FUNÇÕES & MODOS

Para ligar/desligar o alto-falante e ajustar o volume, ligue o botão On/Off/Volume (1).

MODOS

O leitor inclui diferentes modos: Bluetooth®, USB, cartão TF (até 32GB), entrada auxiliar.

- Para mudar de modo, prima e mantenha premido o botão M/LED (8).
- Nos modos Bluetooth®, USB e TF, pressione os botões Anterior, Reproduzir / Pausar e Próximo (9, 10, 11) para controlar seus arquivos de áudio.
- Você pode cantar conectando o microfone (incluído) à entrada para Microphone (7) no modo Bluetooth, Aux-In, USB ou cartão TF.

EMPARELHAMENTO BLUETOOTH®

- Ligue a unidade, indicador azul do está em funcionamento.
- Ative a função Bluetooth® no seu dispositivo pessoal e certifique-se de que está visível.
- Confirme o emparelhamento ou selecione o nome Bluetooth® "BTP585" para ligar o seu leitor ao altifalante.
- Se o emparelhamento não for efetuado com sucesso, a luz do Bluetooth® deixa de piscar e fica permanentemente ligada. Pode reproduzir um ficheiro de áudio ou de vídeo. O alto-falante emitirá um som após a conexão com sucesso.
- Para parar a ligação com o altifalante, prima outro modo no painel superior ou um botão no seu leitor de áudio. Quando a ligação terminar, o indicador LED começa a piscar.

A palavra Bluetooth® e logótipos são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso de tais marcas por parte da Lexibook® é efectuado sob licença. Outras marcas comerciais e nomes são propriedade dos respectivos proprietários.
© 2021 Bluetooth SIG, Inc.
O seu leitor de áudio tem de suportar o perfil Bluetooth® A2DP para corresponder a um leitor de áudio. Para mais informações sobre o perfil Bluetooth® A2DP, consulte o manual de instruções do seu leitor de áudio para informação precisa acerca do perfil Bluetooth® A2DP e para obter informações sobre o emparelhamento por Bluetooth®.

Nota: Alguns leitores de música não são configurados para controlar a música pelo Bluetooth®. Os controles de reprodução/pausa, seleção de faixa anterior ou faixa seguinte do altifalante podem não funcionar. O leitor de música pode até desligar-se. Para obter a melhor experiência de controlo da música, use os controles no ecrã do seu leitor de música.

CONECTE 2 COLUNAS NO ESTÉREO:

Você pode conectar dois alto-falantes BTP585DZ juntos para apreciar o som estéreo (disponível apenas no modo Bluetooth®).

- Ligue dois alto-falantes BTP585DZ simultaneamente.
- Pressione o botão de reprodução/pausa (10) duas vezes em um dos dois alto-falantes. Um indicador de som será reproduzido assim que eles forem conectados com sucesso.
- Ative a função Bluetooth® do seu reprodutor de áudio e confirme o emparelhamento com o alto-falante (BTP585), conforme explicado na seção anterior.

EFEITOS DE LUZ

Pressione e segure o botão M / LED (8) para ativar / desativar os efeitos da luz.

CUIDADO: Um volume muito elevado pode dar origem a lesões auditivas. Por isso, baixe o volume.

ESPECIFICAÇÕES

Entrada USB DC 5.0V --- 1.0A
Bateria Litium de litio 3.7V, 1200mAh ---
Frequência Bluetooth® 2402 - 2480 MHz
Potência de transmissão -3.26dBm

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

Mx, Lexibook® S.A.
Bât 11, 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis – França

Tipi di prodotto: Altifalante Bluetooth Portatile
Designação do tipo: BTP585DZ
O abaixo assinado Lexibook Limited declara que o presente tipo de equipamento de rádio BTP585DZ está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.lexibook.com/doc/btp585/btp585_1.pdf



Yiu Wai Man
Gerente de Desenvolvimento de Produto
HongKong

MANUTENÇÃO

Para prevenir fogo ou perigo de choque, desligue a sua unidade da alimentação quando proceder à limpeza.

Use um pano suave e limpo, ligeiramente embebido em água morna para limpar o exterior da unidade.

NOTA: Por favor, guarde este manual de instruções, pois contém informações importantes.

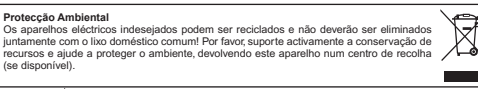
Referência: BTP585DZ

Criado e desenvolvido na Europa – Fabricado na China

© Lexibook®

Lexibook S.A.

Bât 11, 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis
France
www.lexibook.com



Proteção Ambiental
Os aparelhos eletrónicos indesejados podem ser reciclados e não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Por favor, suporte activamente a conservação de recursos e ajude a proteger o ambiente, devolvendo este aparelho num centro de recolha (se disponível).

Eliminação correta das baterias neste produto
(Aplicável em países com sistemas de recolha em separado) Este símbolo significa que o produto contém uma bateria recarregável incorporada abrangida pela Diretiva Europeia 2013/56/EU que não pode ser eliminada juntamente com o lixo doméstico comum. Todas as baterias deverão ser eliminadas em separado do lixo doméstico comum através de instalações de recolha nomeadas pelo governo ou pelas autoridades locais. A eliminação correta das suas baterias antigas ajuda a evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente, animais e saúde humana. Em vez de reciclar, a eliminação do seu produto num ponto de recolha oficial ou centro de reciclagem para que um profissional reutilize a bateria recarregável. Informe-se sobre o sistema de recolha em separado para produtos eletrónicos e eletrónicos e baterias recarregáveis. Siga as regras locais e nunca elimine o produto nem as baterias recarregáveis juntamente com o lixo doméstico comum. Para informações mais detalhadas acerca da eliminação de baterias antigas, contacte as autoridades locais ou o centro de eliminação de resíduos.

DEUTSCH

SICHERHEITSHINWEISE

BITTE VOR DER INBETRIEBNAHME DIESSES GERÄTES LESEN.

Bevor Sie dieses Gerät benutzen, lesen Sie bitte alle Bedienungsanleitungen sorgfältig durch. Dies sind allgemeine Vorsichtsmaßnahmen und betreffen eventuell nicht Ihr Gerät.

- Vor dem Anschließen oder Bedienen des Geräts sollte die Bedienungsanleitung gelesen werden.
- Heben Sie die vorliegende Anleitung gut auf. Beachten Sie alle Warnungen. Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Heben Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen auf.
- Das Gerät darf keinen tropfen- oder spritzenden Flüssigkeiten ausgesetzt werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden. Nur für den Gebrauch an trockenen Orten.
- Es sollten keine offenen Flammen, wie z.B. brennende Kerzen, auf das Gerät gestellt werden.
- Damit Kinder nicht mit dem Gerät spielen, sollten sie beaufsichtigt werden.
- Die Belüftung darf durch Zudecken der Lüftungsschlitze nicht behindert werden.
- Benutzen Sie nur Zubehör, das vom Hersteller angegeben wird.
- Verwenden Sie Ersatzteile, die vom Hersteller angegeben werden.
- Das Gerät muss in nach Herstellerangaben aufgestellt werden.
- Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf. Stellen Sie das System auf eine flache, harte und stabile Fläche. Nicht Temperaturen über 40°C aussetzen. Hinten am Gerät sowie unter dem Gerät mindestens 10 cm Sicherheitsabstand und auf jeder Seite 5 cm frei halten.
- Die Gerätestaten sachte drücken. Durch zu festes Drücken kann das Abspielgerät beschädigt werden.
- Verbrauchte Batterien müssen umweltbewusst entsorgt werden.
- Vor dem Versetzen oder Reinigen immer sicherstellen, dass das Gerät von der Steckdose getrennt wird. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Bei Blitz, Sturm oder längeren Betriebspausen das Gerät ausschalten.
- Das Gerät enthält keine durch den Nutzer reparierbaren Teile. Keine eigenen Reparaturversuche unternehmen. Reparaturen sollten nur von geschulten Fachpersonal ausgeführt werden. Lassen Sie das Gerät bei einem Elektronikfachgeschäft Ihrer Wahl überprüfen und reparieren.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in die Öffnungen, Schlitze und andere offene Stellen am Gerätegehäuse eingeführt werden, besonders gilt dies für Kinder. Tödliche Stromschläge sind hierbei nicht ausgeschlossen.
- Das Gerät nicht an einer Wand oder Decke anbringen.
- Das Gerät nicht in die Nähe von Fernsehgeräten, Lautsprechern und andere Objekte aufstellen, die starke Magnetfelder erzeugen.
- Das Gerät bei Gebrauch nicht unüberwacht lassen.
- Halten Sie um das Gerät herum einen Mindestabstand ein, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Die Luftzirkulation darf nicht durch Bedecken der Lüftungsoffnungen durch solche Gegenstände wie Zeitschriften, Tischdecken, Vorhänge usw. behindert werden.
- Das Gerät ist für den Gebrauch in einem moderaten und/oder tropischen Klima vorgesehen.
- Batterien müssen auf sichere Weise entsorgt werden. Entsorgen Sie Batterien in den hierfür vorgesehenen Sammelbehältern, um die Umwelt zu schützen.

WARNUNG: Alle Verpackungsmaterialien wie Klebeband, Plastikfolien, Dräbdräber und Etiketten sind nicht Teil dieses Produktes und sollten entsorgt werden.

ACHTUNG! Dieses Spielzeug produziert Lichtblitze, die bei sensiblen Personen Epilepsie auslösen können.

POSITIONEN DER BEDIENELEMENTE

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------|
| 1. Ein/Aus/Lautstärkeregler | 6. DC 5.0V USB-C-Anschluss |
| 2. AUX Eingangsbusche | 7. Mikrofonbusche |
| 3. SD/TF Kartenschacht (32GB max) | 8. M/LED-Taste |
| 4. USB-Anschluss zur Audio-Wiedergabe | 9. Zurück-Taste |
| 5. Ein/Aus-Anzeigeleuchte | 10. Wiedergabe/Pause-Taste |
| | 11. Weiter-Taste |

STROMVERSORGUNG

Das Betrieb des Tragbare Lautsprecher dient das (mitgelieferte) USB-C-Ladekabel und ein USB-Adapter (nicht mitgeliefert) mit 5.0V --- 1.0A.

Versorgung: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Stromversorgung

- Versichern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie den kleinen Stecker des USB-C-Kabels (mitgeliefert) an den USB-C-LadePort direkt auf der Geräterückseite an.
- Schließen Sie das andere Ende des USB-C-Kabels an einen USB-C-Anschluss des eingeschalteten Computers oder an einen USB-Netzadapter an, den Sie in die Steckdose stecken. Wenn das Gerät geladen wird, leuchtet die LED-Licht rot.
- Nach Abschluss des Ladevorgangs stellt sich die LED-Licht aus.

Anmerkung: Wir weisen darauf hin, dass das USB-C-Kabel nur zum Aufladen, jedoch nicht zur Datenübertragung verwendet werden kann.

WARNUNG:

- Explosionsgefahr bei falsch ausgewechselter Batterie. Bitte wechseln Sie die Batterie nur mit einer identischen oder ähnlichen Batterie aus.
- Die Batterie sollte keinen hohen Temperaturen wie Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.
- Schwere elektromagnetische Interferenzen oder elektrostatische Entladungen können zu Fehlfunktionen oder Datenverlust führen. Falls das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, schalten Sie es aus und wieder ein oder ziehen Sie das USB-Kabel.
- Die Batterien dürfen keinen übermäßigen Hitzequellen ausgesetzt werden, zum Beispiel Sonnenschein oder Feuer.

FUNKTIONEN & MODUS

Um den Lautsprecher ein- / auszuschalten und die Lautstärke einzustellen, drehen Sie die Ein/Aus/Lautstärkeregler (1).

MODUS

- Das tragbare Karaoke-System bietet verschiedene folgenden Optionen: Bluetooth®, USB, TF-Karte (bis 32 GB), AUX-Eingang.
- Um den Modus zu wechseln, drücken Sie kurz die M/LED-Taste (8).
- Drücken Sie im Bluetooth®, USB- und TF-Modus die Tasten Zurück, Wiedergabe/Pause und Weiter (9, 10, 11), um Ihre Audiodateien zu steuern.
- Sie können singen, indem Sie das Mikrofon (im Lieferumfang enthalten) im Bluetooth-, Aux-In, USB- oder TF-Kartenmodus an die Mikrofonbusche (7) anschließen.

VERBINDUNGSAUFBAU BLUETOOTH®

- Schalten Sie das Gerät ein. Die blaue Anzeige des Bluetooth® Modus beginnt zu blinken, um auf den aktivierten Bluetooth® Modus hinzuweisen.
- Aktivieren Sie die Bluetooth® Funktion an Ihrem Endgerät und schalten Sie die Suchfunktion ein.
- Bestätigen Sie die Verbindungsherstellung oder wählen Sie den Bluetooth®-Namen "BTP585", um Ihr Gerät mit dem Lautsprecher zu verbinden.
- Wenn die Verbindung erfolgreich aufgebaut wurde, hört die Bluetooth®

Lampe auf zu blinken und schaltet auf Dauerleuchten um. Nun können Sie die Wiedergabe der Musik- oder Videodateien starten. Der Lautsprecher gibt einen Ton aus, nachdem der Lautsprecher erfolgreich verbunden wurde.

- Um die Lautsprecher-Verbindung zu trennen, drücken Sie die Mode-Taste, um einen anderen Modus einzustellen, oder die Ausschalttaste an Ihrem Audiogerät. Sobald die Verbindung unterbrochen wird, beginnt die LED zu blinken.

Die Bluetooth® Workname und Logos sind eingetragene Warenzeichen im Besitz der Bluetooth SIG, Inc. und Lexibook® benutzt diese Marken unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen gehören ihren jeweiligen Eigentümern.
© 2021 Bluetooth SIG, Inc.
Ihr Audio-Player muss das A2DP Bluetooth® Profil unterstützen, um mit diesem Sound Tower benutzt werden zu können. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Audio-Players, um genaue Informationen über die Bluetooth®-Profil zu erhalten, die Ihr Gerät unterstützt, und wie Sie die Bluetooth®-Verbindung einrichten.

Anmerkung: Manche Musik-Player unterstützen die Bluetooth®-Audosteuerung nicht vollständig. Die Wiedergabe/Pause-, Zurück- und Weiter-Tasten am Bluetooth®-Lautsprecher reagieren möglicherweise nicht. Möglicherweise schaltet sich der Musik-Player auch aus. Um den größten Bedienkomfort am betreffenden Player zu erzielen, ist es besser, die Tielseuerung auf dem Display Ihres Musik-Players zu nutzen als die Bedienelemente am Lautsprecher.

2 LAUTSPRECHER IN STEREO ANSCHLIESSEN:

Sie können zwei BTP585DZ-Lautsprecher miteinander verbinden, um Stereo zu genießen (nur im Bluetooth-Modus verfügbar).

- Schalten Sie zwei BTP585DZ-Lautsprecher gleichzeitig ein.
- Drücken Sie die Wiedergabe- / Pause-Taste (10) zweimal an einem der beiden Lautsprecher. Eine Soundzweite wird abgespielt, sobald sie erfolgreich miteinander verbunden wurden.
- Aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion Ihres Audio-Players und bestätigen Sie die Kopplung mit dem Lautsprecher (BTP585), wie im vorherigen Abschnitt erläutert.

LICHTWIRKUNGEN

Drücken Sie lange die M / LED-Taste (8), um die Lichteffekte ein- und auszuschalten.

VORSICHT: Eine sehr hohe Lautstärke kann Ihr Gehör schädigen. Stellen Sie aus diesem Grund die Lautstärke leiser.

TECHNISCHE DATEN

Eingabe USB DC 5.0V --- 1.0A
Batterie Lithiumbatterie 3.7V, 1200mAh ---
Frequenz 2402 - 2480 MHz
Senderleistung -3.26dBm

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSEKLÄRUNG

Wir, Lexibook® S.A.

Bât 11, 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis - Frankreich

Produktart: Bluetooth Tragbarer Lautsprecher
Typbezeichnung: BTP585DZ

Hiermit erklärt Lexibook Limited, dass der Funkanlagentyp BTP585DZ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden: http://www.lexibook.com/doc/btp585/btp585_1.pdf



Yiu Wai Man
Produktentwicklungsleiter
Hong Kong

PFLGE

Um Brand- oder Stromschlaggerfahr zu vermeiden, trennen Sie das Gerät von der AC-Stromquelle, wenn Sie es reinigen. Reinigen Sie das Äußere des Gerätes mit einem weichen, sauberen Tuch, mit dem klarem, lauwarmen Wasser angefeuchtet ist.

HINWEIS: Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, da sie wichtige Informationen enthält.

Referenznummer: BTP585DZ

Design und Entwicklung in Europa - Hergestellt in China

© Lexibook®

Deutschland & Österreich

Für den Kundendienst wenden Sie sich bitte an unsere Teams:
01805 010931 (0,14 Euro/Minute)
E-Mail: kundenservice@lexibook.com
www.lexibook.com

Hinweise zum Umweltchutz
Elektrogeräte und Wertstoffe, die gehören daher nicht in den Hausmüll! Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag bei der Ressourcenschonung und beim Umweltchutz zu unterstützen und dieses Gerät bei den (falls vorhanden) eingerichteten Rücknahmestellen abzugeben.



Korrekte Entsorgung der Batterien in diesem Produkt
(Anwendbar in Ländern mit getrenntem Sammelsystemen)
Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt einen eingebauten Akku enthält, der unter die europäische Richtlinie 2013/56/EU fällt und nicht über das normale Hausmüll entsorgt werden kann. Der Endverbraucher ist gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Geben Sie die verbrauchten Batterien im Einzelhandel und in Sammelstellen kostenlos zurück. Alle Batterien sollten getrennt vom Hausmüll über die von den örtlichen Behörden benannten Sammelstellen entsorgt werden, geladen wird, leuchtet die LED-Licht rot.

Die ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer Altbatterien trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt sowie die Gesundheit von Mensch und Tier zu vermeiden. Wir raten Ihnen dringend, Ihr Produkt zu entsorgen und Ihren Servicezentrum zu bringen, um den Akku von einer Fachkraft entfernt zu lassen. Informieren Sie sich über das örtliche System zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten und wiederaufzubaren Batterien. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie das Produkt und die wiederaufzubaren Batterien niemals mit dem normalen Hausmüll. Nähere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altbatterien erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung oder Ihrem Abfallentsorgungsdienstleister.

VEILIGHEIDSSINSTRUCTIES

GELIEVE TE LEZEN ALVORENS DIT APPARAAT TE GEBUIKEN.
Alvorens dit apparaat te gebruiken, dient u alle gebruiksinstructies grondig te lezen. Gelieve te merken dat dit algemene voorzorgen zijn en misschien geen betrekking hebben op uw apparaat.

- Lees deze gebruiksaanwijzing voordat u poogt het apparaat aan te sluiten en in gebruik te nemen.
- Behoud deze instructies in een goede staat van dienst. Houd rekening met de volgende waarschuwingen:
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.
- Stel het apparaat niet bloot aan gedruppel of gespetten en plaats geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, op het product. Alleen op een droge locatie gebruiken.
- Plaats geen open vuur, zoals van kaarsen, op het product.
- Houd toezicht op kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.
- De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen af te dekken.
- Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Gebruik alleen reserveonderdelen die zijn aanbevolen door de fabrikant.
- Installeer het product volgens de aanwijzingen van de fabrikant.
- Plaats het product op een goed geventileerde plek. Plaats het systeem op een vlak, hard en stabiel oppervlak. Stel het product niet bloot aan temperaturen boven 40°C. Houd minstens 10 cm afstand aan de achterkant en bovenkant en 5 cm aan iedere zijkant vrij.
- Druk zachtjes op de knoppen. Door er te hard op te drukken, kan er schade ontstaan aan de speler.
- Verwijder verbruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier.
- Zorg er altijd voor dat de stekker van het product is uitgetrokken alvorens het te bewegen of te reinigen. Maak het alleen met een droge doek schoon.
- Schakel het product uit tijdens onweer, storm of als u het gedurende een langere tijd niet gebruikt.
- Di product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Probeer niet zelf het product te repareren. Dit dient u uitsluitend door gekwalificeerde deskundigen uit te laten voeren. Breng het product voor reparaties en inspecties naar een

elektronicawinkel van uw keuze.

<



Højttaleren har følgende tilstande: Bluetooth®, USB, TF-kort (op til 32GB) og en AUX-indgang.

- For at bruge opladningsfunktionen, skal du trykke på M/LED-knappen (8).
- Når højttaleren står på Bluetooth®, USB eller TF, kan du styre lydfilerne med knapperne Forrige, Afspil/pause og Næste (9, 10, 11).
- Disse knapper kan ikke bruges, når produktet står på AUX-indgangsfunktionen. I tilfælde af disse skal betjeningsknapperne på din musikafspiller bruges.
- Du kan synge med en mikrofon ved, at tilslutte mikrofonen (medfølger) til mikrofonstikket (7), når produktet står på Bluetooth®, Aux-indgang, USB eller TF-kort.

BLUETOOTH® PARRING

1. Tænd produktet.
2. Slå Bluetooth® til på din enhed, og sørg for at den kan findes af andre enheder.
3. Bekræft paringen og vælg Bluetooth® navnet "BTP585", for at forbinde din afspiller til højttaleren.
4. Når enhederne er parret, lyser Bluetooth® lyset i stedet for at blinke. Det er også muligt, at afspille en lyd- eller videofil. Højttaleren begynder, at afspille lyden, når forbindelsen er blevet oprettet.
5. For at afbryde forbindelsen til højttaleren, skal du trykke på en anden funktionsknap foroven, eller tryk på en knap på din lydafspiller. Når forbindelsen er blevet afbrudt, begynder lysidikatoren at blinke.

Bluetooth®-mærket og -logoen er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc. og al Lexibook® brug af sådanne mærker sker under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.
© 2021 Bluetooth SIG, Inc.

Din lydafspiller skal kunne bruges med A2DP Bluetooth® profilen, for at den kan bruges med denne bærbare karaoke-højttaler. Du kan se, hvilke Bluetooth® profiler din lydafspiller kan bruges med og hvordan den parres via Bluetooth® i dens brugsvejledning.

Bemærk: Nogle musikafspillere kan ikke styres via Bluetooth®. Det vil sige at knapperne Afspil/pause, Forrige og Næste på Bluetooth® højttaleren muligvis ikke virker. Musikafspilleren kan også ske at slukke. For at opnå den bedst mulige styring af afspilleren, skal du bruge betjeningsknapperne på musikafspilleren i stedet for knapperne på højttaleren.

FORBIND 2 HØJTTALERE I STEREO:

- Det er muligt, at forbinde to BTP585DZ højttalere, så du kan afspille lyden i stereo (kun mulig på Bluetooth®).
1. Tænd dine to BTP585DZ højttalere på samme tid.
 2. Tryk to gange på Afspil/pause-knappen (10) på en af de to højttalere. Højttalerne afspiller en lyd, når de er forbundet.
 3. Slå Bluetooth® til på din lydafspiller, og bekræft paringen på højttaleren (BTP585), som beskrevet i forrige afsnit.

LYSEFFEKTER

Hold M/LED-knappen (8) nede, for at slå lyseffekterne til/fra.

FORSIGTIG: En for høj lydstyrke kan skade din hørelse. Musikken bør derfor skrues ned.

SPECIFIKATIONER

Indgangsstrøm	USB vekselstrøm (DC) 5,0 V $\overline{\text{---}}$ 1,0 A
Batteri	Litium-batteri 3,7 V $\overline{\text{---}}$ 1200 mAh
Bluetooth frekvensområde	2402 ~ 2480 MHz
Oversørelseffekt	~3,26dBm

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING

Vi, Lexibook® S.A.
Bât 11., 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis - Frankrig

Type af produkt: Bærbare Bluetooth-højttaler
Typebetegnelsen: Type: Lydbox: BTP585DZ

Lexibook Limited erklærer herved, at udstyrstypen BTP585DZ er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse: http://www.lexibook.com/doc/btp585/btp585_1.pdf

John S. M.

Yiu Wai Man
Produktentwicklungslleiter
Hong Kong



VEDLIGEHOLDELSE

For at undgå brand eller stød skal du afbryde strømforsyningen fra apparatet, når du rengør. Brug en blød, ren klud fugtet med almindeligt, lukket vand til at rengøre enhedens yderside.
BEMÆRK: Opbevar denne brugsanvisning, den indeholder vigtige oplysninger.

Reference: BTP585DZ
Designet og udviklet i Europa - Fremstillet i Kina
© Lexibook®



Dette produkt er ikke et stykke legetøj.

Miljøbeskyttelse
Udvalgte elektroniske apparater kan genbruges og bør ikke smides sammen med almindeligt husholdningsaffald. Slut aktivt beværgen af ressource og vær med til at beskytte miljøet ved at aflevere dette apparat på et indsamlingscenter (hvis det findes).

Korrekt bortskaffelse af batterier i dette produkt
(Gælder i lande med separate indsamlingssteder) Dette symbol betyder, at produktet indeholder et indbygget genopladeligt batteri, der er omfattet af EU-direktiv 2013/56/EF, og som ikke kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Alle batterier skal bortskaffes separat fra den kommunale affaldsstrøm via udpegede indsamlingssteder udgivet af regeringen eller de lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse af dine gamle batterier vil hjælpe med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet, dyrs og menneskers sundhed. Vi anbefaler på det kraftigste, at du bringer dit produkt til et officielt indsamlingststed eller servicecenter for at få en professionel til at fjerne dit genopladeligt batteri. Informer dig om det lokale system for separat indsamling af elektriske og elektroniske produkter og genopladelige batterier. Følg de lokale regler og forskrifter vedrørende genopladelige batterier sammen med normalt husholdningsaffald. For mere detaljerede oplysninger om bortskaffelse af dit gamle batteri, bedes du kontakte dit bykontor eller affaldsservicecenter.

POLSKI

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PROSZE PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM SPRZĘTU. Przed użyciem urządzenia należy przeczytać uważnie wszystkie instrukcje działania. Zwróć uwagę, że są to ogólne zalecenia i mogą nie dotyczyć Twojego urządzenia.

1. Przeczytaj instrukcje przed podłączeniem lub obsługą urządzenia.
2. Przechowywać instrukcje w dobrych warunkach. Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń. Postępować zgodnie z wszystkimi instrukcjami.
3. Zachować instrukcje obsługi na przyszłość.
4. Urządzenie należy chronić przed kapieżą wodą lub zachlapaniem. Na urządzeniu nie należy stawiać przedmiotów napełnionych płynami, np. wazonów. Słosowanie tylko w suchych pomieszczeniach.
5. Nie należy ustawiać na urządzeniu otwartych źródeł ognia, takich jak świece.
6. Nie należy dopuścić do zabawy urządzeniem, dzieć podobny zestawować pod opieką osób dorosłych.
7. Nie należy utrudniać wentylacji przez przykrywanie otworów wentylacyjnych.
8. Należy używać tylko akcesoriów, które są sprecyzowane przez producenta.
9. Należy używać części zamiennych, które są sprecyzowane przez producenta.
10. Zainstalować urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
11. Umieścić urządzenie w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Umieścić urządzenie na płaskiej, równej i stabilnej powierzchni. Nie wystawiać na działanie temperatur powyżej 40 °C. Zachować odstęp co najmniej 10 cm z tyłu i z góry urządzenia i 5 cm z każdego boku.
12. Wskaźnik delikatnie przyciski otwarcza. Zbyt silne wciskanie może uszkodzić otwarcz.
13. Wyrzucić zużyte baterie w sposób przyjazny dla środowiska.

14. Zawsze upewnij się, że urządzenie jest odłączone z sieci przed przemieszczeniem lub czyszczeniem. Czysta wyłącznik suchą szcierzką.
15. Wyciągnij urządzenie podczas brzy gdy nie jest używane przez dłuższy okres czasu.
16. Urządzenie nie posiada części podlegających samodzielnej naprawie przez użytkownika. Nie należy próbować naprawiać urządzenia samodzielnie. Tylko osoby z obsługi serwisowej z odpowiednimi kwalifikacjami mogą wykonywać naprawy. Zanieś urządzenie do dowolnego punktu serwisowego do kontroli i naprawy.
17. NIGDY nie pozwalaj nikomu, zwłaszcza dzieciom, wkładać czegokolwiek do otworów, szczelin i innych otworów w obudowie urządzenia, gdyż może to spowodować śmiertelne porażenie prądem.
18. Nie montuj urządzenia na ścianie lub suficie.
19. Nie ustawiaj urządzenia w pobliżu telewizora, głośników ani innych przedmiotów wytwarzających pola magnetyczne.
20. W czasie użytkowania nie należy zostawiać urządzenia bez nadzoru.
21. Minimalna przestrzeń wokół urządzenia zapewni wystarczającą wentylację.
22. Nie zakłócać wentylacji zakrywając otwory wentylacyjne, np. gazetą, obrusem, zasłoną itp.
23. Stosowanie urządzenia w klimacie tropikalnym i/lub umiarkowanym.
24. Baterie należy wyrzucać w odpowiedni sposób. Zanieś je do punktu zbiórki, by chronić środowisko.

OSTRZEŻENIE: Wszystkie materiały opakowaniae, takie jak taśmy, plastikowe arkusze, drukci i etykiety nie stanowią części produktu i należy je wyrzucić.
OSTRZEŻENIE: Zabawka generuje rozbiyski, które mogą u osób wrażliwych wywołać epilepsję

UMIEJSCOWIENIE URZĄDZEŃ STERUJĄCYCH

- | | |
|---|-------------------------|
| 1. Przycisk On/Off/Volume | 6. Port ładowania USB-C |
| 2. Gniazdo AUX in | 7. Gniazdo mikrofonu |
| 3. Gniazdo kart pamięci SD/TF (do 32GB) | 8. Przycisk M/LED |
| 4. Port USB | 9. Przycisk Previous |
| 5. Wskaźnik LED włączania/wyłączania | 10. Przycisk Play/Pause |
| | 11. Przycisk Next |

ZASILANIE

Głośnik działa z kablem ładującym USB-C (w zestawie) lub z adapterem typu USB (brak w zestawie) 5,0V $\overline{\text{---}}$ 1,0A. Wziescie: 100-240V ~ 50/60 Hz.

Zasilanie.

1. Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone.
2. Włóż małą końcówkę kabla USB-C (w zestawie) do portu ładowania USB-C z tyłu urządzenia.
3. Podłącz drugi koniec kabla USB-C do portu USB-C zasilanego komputera lub adaptera zasilania typu USB i podłącz go do gniazda ściennego. Dioda LED w pobliżu portu ładowania USB-C świeci się na czerwono, gdy urządzenie jest ładowane.
4. Po zakończeniu ładowania dioda LED wyłączy się.

Uwaga: Należy pamiętać, że kabel USB-C może być używany tylko do ładowania baterii a nie do transferu danych.

OSTRZEŻENIE:

- Niewłaściwie przeprowadzona wymiana baterii grozi wybuchem. Prosimy wymieniać baterię tylko na identyczną lub podobną.
- Nie należy narażać baterii na wysokie temperatury, np. słońce, ogień, itp.
- Istotne zakłócenia elektromagnetyczne lub wyładowania elektrostatyczne mogą spowodować, że urządzenie będzie niewłaściwie działać lub stracić dane. Jeśli urządzenie nie działa właściwie, należy je wyłączyć i włączyć ponownie lub odłączyć kabel USB.
- Baterie należy chronić przed nadmiernym nagrzaniem, np. promieniami słonecznymi, ogniem, itp.

FUNKCJE I TRYBY

Aby włączyć/lwyłączyć głośnik i wyregulować głośność, przycisk w (1).

TRYBY

- Głośnik zawiera różne tryby: Bluetooth®, USB, karta TF (do 32GB), AUX in.
- Aby zmienić tryb, nacisnąć krótko przycisk M/LED (8).
 - W trybach Bluetooth®, USB i TF, nacisnąć przyciski Previous, Play/Pause i Next (9, 10, 11), aby kontrolować pliki audio.
 - W trybie AUX-in przyciski te są wyłączone. Proszę używać przycisków sterujących na odtwarzaczu muzycznym.
 - Możesz śpiewać, podłączając mikrofon (w zestawie) do gniazda mikrofonu (7) w trybie Bluetooth®, Aux-In, USB lub karty TF.

PAROWANIE BLUETOOTH®

1. Włącz urządzenie.
2. Aktywuj funkcję Bluetooth® w urządzeniu osobistym i upewnij się, że jest ono w trybie odkrywania.
3. Potwierdź parowanie lub wybierz nazwę Bluetooth® "BTP585", aby połączyć odtwarzacz z głośnikiem.
4. Je li parowanie przebiegnie pomyślnie, dioda Bluetooth® przestanie migać i będzie świecić w sposób ciągły. Mozesz odtworzyć plik audio lub wideo. Po udanym połączniu głośnik nie wyda dźwięku.
5. Aby przerwać połączenie z głośnikiem, naciśnij inny tryb na górnym panelu lub przycisk na odtwarzaczu audio. Po zakończeniu pliku zostanie przerwane, wskaźnik LED zacznie migać.

Stwierdź znak towarowy logo Bluetooth® i zastąp go swoim znakiem towarowym firmy Bluetooth SIG, Inc. i wszelkie użycie tego znaku przez firmę Lexibook® odbywa się na warunkach licencji. Pozostałe znaki i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.

©2021 Bluetooth SIG, Inc.
Twój odtwarzacz audio musi obsługiwać profil A2DP Bluetooth®, aby pasował do tego przelnonego karaoke. Dodatkowe informacje na temat obsługiwanych przez odtwarzacz audio profili Bluetooth® znajdują się w jego instrukcji obsługi, oraz jak skonfigurować parowanie Bluetooth®.

OSTROŻNIE: Zbyt duża głośność może uszkodzić słuch. Należy więc ściszyć muzykę.

SPECYFIKACJE

Moc wyjciowa	USB DC 5,0 V $\overline{\text{---}}$ 1,0 A
Bateria	Bateria litowa 3,7 V $\overline{\text{---}}$ 1200 mAh
Bluetooth Zakres co stotliwo ci	2402 ~ 2480 MHz
Moc nadawania	~3,26dBm

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Do czyszczenia zewn trzniej strony urz dzenia nale y u ywa mi kiej, czyste szmatki zwil onej zwykly i letni wod .

My, Lexibook® S.A.
Bât 11., 6 avenue des Andes,
91940 Les Ulis – France

Rodzaj produktu: Przeno ny głośnik Bluetooth
Typ oznaczenia: BTP585DZ
Lexibook Limited niniejszym owiadcza, e typ sprz tu radiowego BTP585DZspełnia wymogi Dyrektywy 2014/53/EU.
Pelen tekst deklaracji zgodno ci UE jest dost ny pod nast puj cym adresem internetowym:
http://www.lexibook.com/doc/btp585/btp585_1.pdf

John S. M.

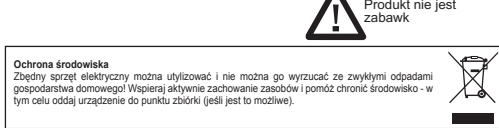
Yiu Wai Man
Produktentwicklungslleiter
Hong Kong



Aby zapobiec porażeni lub ryzyku porażenia prądem, odłącz urządzenie z sieci przed przemieszczeniem. Czysta wyłącznik suchą szcierzką.

Uwaga: Należy zachować niniejszą instrukcję obsługi, gdy zawiera ona informacje.

Zaprojektowano i opracowano w Europie – Wyprodukowano w Chinach.
© Lexibook®



Ochrona środowiska
(Dotyczy krajów z systemem selektywnej zbiórki odpadów) Ten symbol oznacza, e produkt zawiera akumulator lub/y dyrektyw europejskiej 2013/56/UE, którego nie ma na wyrzucenie wraz z zwykłymi odpadami domowymi. Wszystkie baterie powinny by usuwane oddzielnie od aluminium odpadów komunalnych za po rednictwem wyznaczonych punktów zbiórki wyrzucanych przez rz d w twoim kraju. Prawidłowa użycie Twoich starych baterii pomo e zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla rodowiska, zdrowia i zwierz t ludzi. Zalecamy zwrócenie produktu do oficjalnego punktu zbiórki lub centrum serwisowego, aby profesjonalista usun i akumulator. Naley poinformowa si o lokalnym systemie selektywnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych oraz akumulatorów. Naley przestrzega lokalnych przepisów i nigdy nie wyrzuca produktu i baterii wielokrotnego użyciu wraz z normalnymi odpadami domowymi. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat użycia starych baterii, nale y skontaktowa si z urz dem miasta lub centrum usług użycia odpadów.

ČESKY

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte všechny provozní pokyny. Vezměte ohled na vědomí, že se jedná o běžná opatření, a nemusí se týkat vašeho přístroje.
1. Předtím, než se pokusíte připojit nebo obsluhovat zařízení, si přečtěte tento návod k obsluze.
 2. Udržujte tyto pokyny v dobrém stavu. Dbejte na všechna varování. Postupujte v souladu se všemi pokyny.
 3. Ponechte si tento návod pro příští použití.
 4. Přístroj chraňte před kapajícími nebo stříkající tekutinou a nestavte na něj předměty naplněné tekutinami, jako jsou např. vázy. Používejte pouze na suchém místě.
 5. Na přístroj nepokládejte žádné zdroje otevřeného ohně, jako jsou např. hořící svíčky.
 6. Dohlédněte, aby si se zařízením nehrály děti.
 7. Nebráňte větrání zakrýváním větracích otvorů předměty.
 8. Používejte pouze příslušenství, které bylo doporučeno výrobcem.
 9. Používejte náhradní díly, které jsou určeny výrobcem.
 10. Zařízení nainstalujte podle pokynů výrobce.
 11. Umístěte přístroj na místo s dobrým větráním. Umístěte systém na plochy, tvrdý a stabilní povrch. Nevystavujte teplotám nad 40 °C.
 13. Ponechte vzdálenost nejméně 10 cm od zadní a horní části jednotky a 5 cm od každé strany.
 12. Jemně mačkejte tlačítka na přehrávači. Příliš silné zmáčknutí může poškodit přehrávač.
 13. Použijte baterie zlikvidujte ekologicky odpovědným způsobem.
 14. Před přemíslením nebo odesláním vždy zkontrolujte, zda je výrobek odpojen od elektrické zásuvky. Čistěte pouze suchým hadříkem.
 15. Vypněte přístroj během bouřky s blesky, bouře, nebo když nebudete delší dobu používat.
 16. Tento výrobek neobsahuje žádné díly opravitelné uživatelem. Nepokoušejte se opravit tento výrobek sami. Servis smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik. Vezměte výrobek do opravy elektroniky podle vašeho výběru pro kontrolu a opravu.
 17. NENECHÁVEJTE nikoho, zejména děti, sáhnout cokoliv do otvorů, šterbín nebo jiných míst v krytu přístroje, protože může dojít ke smrtelnému úrazu elektrickým proudem.
 18. Nemontujte tento výrobek na stěnu nebo strop.
 19. Neumísťujte přístroj do blízkosti televizorů, reproduktorů a jiných předmětů, které vytvářejí silné magnetické pole.
 20. Nenechávejte přístroj bez dozoru, pokud je používán.
 21. Zachovávejte minimální nezbytné vzdálenosti pro dostatečné větrání.
 22. Nebráňte větrání zakrýváním větracích otvorů předměty, jako např. noviny, ubrus, závěsy apod.
 23. Zařízení se smí používat v tropických a/nebo mírných klimatech.
 24. Dbejte na správnou likvidaci baterií. Vyhoďte je do určené sběrné nádoby, abyse ochránili životní prostředí.

VAROVÁNÍ: Všechny balící materiály, jako páska, plastové listy, dráty a visáčky nejsou součástí tohoto přístroje a je potřeba je odstranit.
VAROVÁNÍ: Tato hračka vytváří záblesky, které mohou u citlivých jedinců vyvolat epilepsii.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Tlačítko zapnutí/vypnutí/hlasitosti | 6. Nabíjecí port USB-C |
| 2. Zásuvka AUX in | 7. Konektor pro mikrofon |
| 3. Slot pro pamětovou kartu SD/TF (až 32 GB) | 8. Tlačítko M/LED |
| 4. Port USB | 9. Tlačítko Předchozí |
| 5. Indikátor LED zapnutí/vypnutí | 10. Tlačítko Play/Pause |
| | 11. Tlačítko Další |

NAPAJENÍ

Reproduktor funguje s nabíjecím kabelem USB-C (je součástí dodávky) nebo s adaptérem typu USB (není součástí dodávky) 5,0 V $\overline{\text{---}}$ 1,0 A. Vstup: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Napájení

1. Zkontrolujte, zda je jednotka vypnutá.
2. Zasuňte malý konec kabelu USB-C (je součástí dodávky) do nabíjecího konektoru USB-C na zadní straně jednotky.
3. Připojte druhý konec kabelu USB-C do portu USB-C na vašem zařízení. Napájeníové počítadlo nebo napájecího adaptéru typu USB a připojte jej k elektrické síti, zásuvky. Kontrolka LED v blízkosti nabíjecího portu USB-C se rozsvítí červeně, když se zařízení zařízení nabíjí.
4. Po dokončení nabíjení kontrolka LED zhasne.

Poznámka: Upozorňujeme, že kabel USB-C lze použít pouze pro nabíjení baterie.
a nikoliv pro přenos dat.

- VAROVÁNÍ:**
- Při nesprávné výměně baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Baterie nahradte pouze za stejné nebo obdobné baterie.
 - Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplotu, jako např. slunečnímu záření, požáru apod.
 - Silné elektromagnetické rušení nebo elektrostatický výboj může způsobit poruchu zařízení nebo větší ztrátu dat. V případě, že přístroj nefunguje správně, vypněte jej a znovu zapněte, nebo odpojte USB kabel.
 - Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplotu jako např. slunečnímu záření, požáru apod.

FUNKCE A REŽIMY

Chcete-li reproduktor zapnout/vypnout a nastavit hlasitost, otčte tlačítkem Zapnutí/Vypnutí/Hlasitost (1).

REŽIMY

Reproduktor obsahuje různé režimy: Bluetooth®, USB, TF karta (až 32 GB), AUX in.

- Chcete-li změnit režim, krátce stiskněte tlačítko M/LED (8).
- V režimech Bluetooth®, USB a TF stiskněte tlačítka Předchozí, Přehráv/Pozastavit a Next (9, 10, 11) pro ovládání zvukových souborů.
- V režimu AUX-in jsou tato tlačítka deaktivována. Používejte prosím

ovládání tlačítka na hudebním přehrávači.

- Zpívat můžete připojením mikrofonu (je součástí dodávky) ke konektoru Microphone. (7) v režimu Bluetooth®, Aux-In, USB nebo TF karty.

PÁROVÁNÍ PŘES BLUETOOTH®

1. Zapněte přístroj.
2. Aktivujte funkci Bluetooth® na osobním zařízení a ujistěte se, že je v režimu zjišťování.
3. Potvrďte párování nebo vyberte název Bluetooth® "BTP585" a připojte přehrávač k reproduktoru.
4. Pokud je párování úspěšné, kontrolka Bluetooth® přestane blikat a bude trvale svítit. Můžete přehrávat zvukový nebo video soubor. Po úspěšném připojení reproduktor vydá zvuk.
5. Chcete-li spojení s reproduktorem ukončit, stiskněte jiný režim na horním panelu nebo tlačítko na audio přehrávači. Jakmile bude spojení zastaveno, indikátor LED začne blikat.

Slovni označení Bluetooth® a logo jsou registrované ochranné známky vlastnictví společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoliv použití těchto značek společností Lexibook® je na základě licence. Ostatní ochranné známky a ochodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

© 2021 Bluetooth SIG, Inc.
Váš audio přehrávač musí podporovat profil A2DP Bluetooth®, aby mohl být kompatibilní s tímto přenosným karoke. Přesné informacoe o podporovaných profilech Bluetooth® naleznete v návodu k použití audio přehrávače, a jak nastavit párování Bluetooth®.

UPOZORNĚNÍ: Příliš vysoká hlasitost může poškodit váš sluch. Z tohoto důvodu snižte hlasitost.

SPECIFIKACE

Vstupní napájení	USB DC 5,0 V $\overline{\text{---}}$ 1,0 A
Baterie	Lithiová baterie 3,7 V $\overline{\text{---}}$ 1200 mAh
Bluetooth Frekvencní rozsah	2402 ~ 2480 MHz
Přenosový výkon	~3,26dBm

ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

My, Lexibook® S.A.
Bât 11., 6 avenue des Andes,
91940 Les Ulis - France

Druh produktu: P enosn reproduktor Bluetooth
Typové ozna eí: BTP585DZ
Tímto Lexibook Limited prohlašuje, e rádiové za ízení typ BTP585DZ je v souladu se sm rncí 2014/53/EU. Úplné zn ní EU prohlášení o shod ě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.lexibook.com/doc/btp585/btp585_1.pdf

Yiu Wai Man
Produktentwicklungslleiter
Hong Kong

ŰRZŠA

Abyste zabránili nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem, odpojte přístroj při čištění od zdroje napájení. K čištění povrchu přístroje používejte měkký, čistý hadřík navlhčený obyčejnou vlažnou vodou.

POZNÁMKA: Tento návod k použití si uschovejte, obsahuje důležité informace.

Odkaz: BTP585DZ
Navrženo a vyvinuto v Evropě - vyrobeno v Číně
© Lexibook®

Ochrana životního prostředí
Neopouštějte elektrický zařízení lze recyklovat a nesmí se odhazovat společně s běžným domovním odpadem. Prosim, podílejte se aktivně na ochraně životní a pomozte chránit životní prostředí oddělením tohoto zařízení na sběrná místa (pokud existují).

Správná likvidace baterií v tomto výrobku
(Platí v zemích se systémem třídního sběru) Tento symbol znamená, e v robek obsahuje likvidovatelné spojení s b n m domovním odpadem. Všechny baterie by m y b t likvidovány oddělně od komunálního odpadu prost edním urz em ch sb r n ch zá ízení ur en ch vládou nebo místním úř adem. Správná likvidace star ch baterií pom e zabránit m m negativním úč kům na pro ůvní prostředí, zdrojů zví at a lidí. O razm doporu ujeme, aby jste v robek odevzdali na oficiálním sb ěrním místě nebo v servisním st edisku a nechal akumulator informacoe se o místním systému oddělního sb ěru elektrického ch robu a dobíjecí baterií. Dodr ůjte místní p edpisy a nikdy nekvádte v robek a dobíjecí baterie spo e s b n m odpadem. Informacoe o místní infrastruktu re likvidaci star ch baterií získáte na m stském úř adu nebo v servisním st edisku pro likvidaci odpadu.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
KÉRJÜNK, OLVASSA EL A BEREZÉSEK ÜZEMELTÉSE ÉLŐTT.
A készülék használata előtt feltétlenül olvassa el figyelemes az összes kezelési útmutatót. Kérjük, fordítson a címre.
vegye figyelembe, hogy ezek általános óvintézkedések, és előfordulhat, hogy nem vonatkoznak az Ön készülékére.

1. Olvassa el ezt a használati útmutatót, mielőtt megpróbálná csatlakoztatni vagy működtetni a készüléket.
2. Őrizz meg ezt a használati útmutatót. Vegyen figyelembe minden figyelemfelhívást. Figyelemes minden utasítást.
3. Mentsük el ezt a használati útmutatót a későbbi használatra.
4. A készüléket nem szabad csepegségnek vagy fűtőcsőcsnek kiténni, és nem szabad folyadékkal töltött tárgyakat, például vázakat nem szabad a termékre helyezni. Kizárólag száraz helyen használható.
5. A terméket nem szabad nyílt lángforrástól, például gyertyától helyezni.
6. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.
7. A szellőztetést nem szabad akadályozni a szellőztetőnyílások letakarásával.
8. Csak a gyártó által előírt tárgyakat használjon.
9. Csak a gyártó által meghatározott csereszárítékat használjon.
10. A készüléket a gyártó utasításának megfelelően szerelje fel.
11. A készüléket jó szellőztető helyre helyezze el. Helyezze a rendszert sík, kemény és stabil felületre. Ne tegye ki 40 °C feletti hőmérsékletnek. Hagyjon legalább 10 cm távolságot a készülék hátuljától és tetejétől, valamint 5 cm-t minden oldalról.
12. Ővatosan nyomja meg a lejá